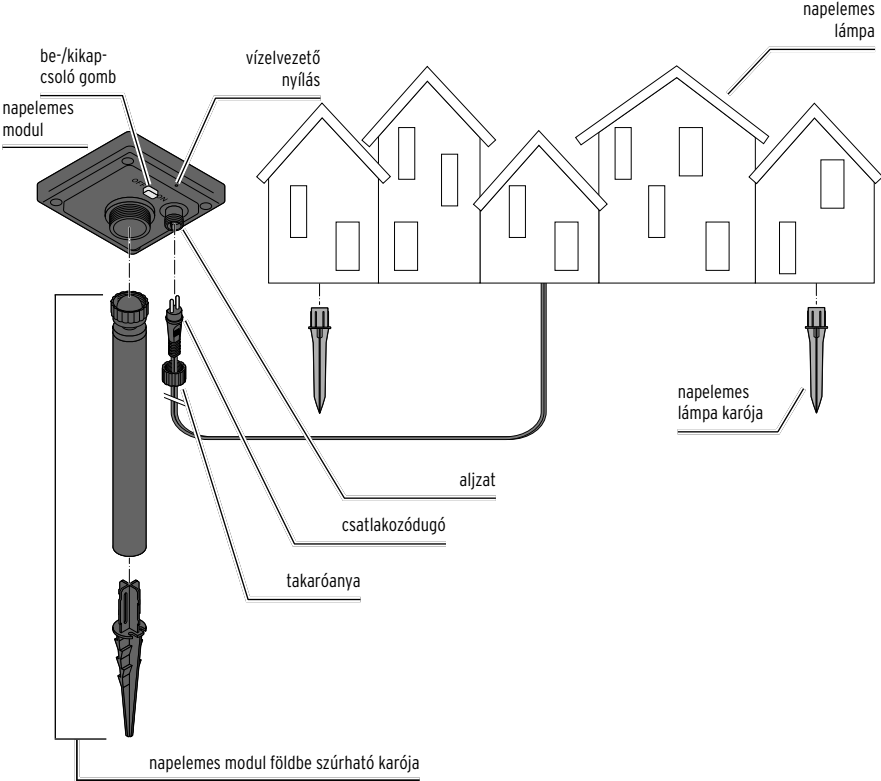


Napelemes kültéri lámpa „falu”

hu Használati útmutató

Termékrajz (tartozékok)



Biztonsági előírások

A termék biztonsági műszaki megoldásokkal rendelkezik. Ennek ellenére figyelmesen olvassa el a biztonsági előírásokat, és az esetleges sérülések és károk elkerülése érdekében, csak az útmutatóban leírt módon használja a terméket. Őrizze meg az útmutatót, hogy szükség esetén később ismét át tudja olvasni. Amennyiben megválnak a terméktől, az útmutatót is adja oda az új tulajdonosnak.

Rendeltetés

A termék dekorációs célokra szolgál, nem pedig helyiségek megvilágítására. Állandó kültéri használatra alkalmas. Erős szél esetén azonban vigye be a házba. A termék magánjellegű felhasználásra alkalmas, üzleti célokra nem használható.

Veszély gyermekek esetében

- Az akkumulátorok lenyelése életveszélyes lehet. Egy akkumulátor lenyelése 2 órán belül súlyos belső, marási sérüléseket okozhat, és akár halálos kimenetelű lehet. Ezért az új és használt akkumulátorokat, valamint a terméket olyan helyen tárolja, ahol kisgyermekek nem férnek hozzá. Egy akkumulátor esetleges lenyelése esetén, vagy ha az más módon az emberi szervezetbe került, azonnal forduljon orvoshoz.
- A termék nem játék! A földbe szúrható karókat gyermekektől tartsa távol.
- Ne engedje, hogy a csomagolóanyag gyermekek kezébe kerüljön. Többek között fulladásveszély áll fenn!

Sérülésveszélyek

- Ne használja a terméket hagyományos, nem újratölthető elemekkel. Robbanásveszély!
- Az akkumulátorokat szétszedni, tűzbe dobni vagy rövidre zární tilos.
- Ha egy akkumulátorból kifolyna a sav, kerülje, hogy az bőrrel, szemmel vagy nyálkahártyával érintkezzen. Adott esetben az érintett testfelületet mossa le tiszta, bő vízzel, és azonnal forduljon orvoshoz.

Használat

Elhelyezés

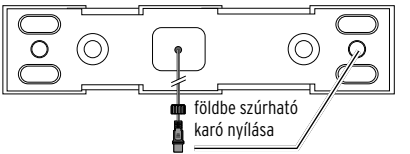
A napelemes lámpa áramforrástól függetlenül működik. Mivel azonban a lámpának szüksége van napsugárzásra, vegye figyelembe a következő pontokat:

- A napelemes modult napos helyre helyezze. Válasszon olyan helyet, ahol a napelemes modult napközben a lehető legtovább éri közvetlen napsugárzás.
- Kerülje az olyan helyeket, amelyek teljesen vagy nagyrészt árnyékban helyezkednek el (pl. fák, tetőgerinc stb.). A napelemes modult ne az épület északi oldalán helyezze el. Ezen az oldalon napközben nincs elég napfény.
- Éjjel ne világítson folyamatosan egy másik fényforrás a napelemes modulra, mint pl. a kocsibeállót megvilágító erős spotlámpa vagy ehhez hasonló. Gondoljon arra, hogy sok fényforrás létezik, amely csak az éjszaka közepén, idő- vagy mozgásérzékelő beállítással kapcsol be.
- A napelemes modul és a lámpa karóit lehetőleg mélyen nyomja bele a szilárd földbe, hogy azok erős szélben se boruljanak fel.

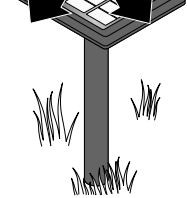
Összeszerelés

Állítsa össze a földbe szúrható karót, lásd a „Termékrajz (tartozékok)” fejezet ábrája alapján:

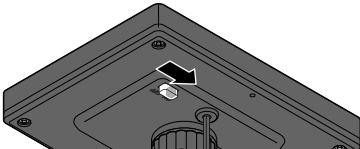
- Dugja egymásba a napelemes modul karójának részeit.
- Csavarja a karót a napelemes modulra.
- Dugja a napelemes lámpa karóit a lámpa alján található nyílásokba.



- Dugja a napelemes lámpa csatlakozódugóját a napelemes modul aljzatába, és szorosan csavarja rá a takaróanyát.
- Nyomja a földbe a napelemes modult a karóval.
- Nyomja a földbe a napelemes lámpát a karókkal.
- Úgy állítsa be a napelemes modult, hogy lehetőség szerint sok fény érje.



Napelemes lámpa üzembe helyezése



- A napelemes lámpa aktiválásához tolja a napelemes modul alján található be-/kikapcsoló gombot **ON**-ra.

Ez az alapbeállítás, amelyben a napelemes lámpa teljesen automatikusan kapcsolódik be és ki:

- Amint elkezd sötétedni, a lámpa bekapcsol.
- Amint elkezd világosodni, a lámpa kikapcsol.



- Szükség esetén a napelemes lámpa kikapcsolásához tolja a napelemes modul alján található be-/kikapcsoló gombot az **OFF**-ra.

A napelemes lámpa most tartósan ki van kapcsolva. Elegendő fény mellett az akkumulátor továbbra is töltődik.

Akkumulátor feltöltése

- Ügyeljen arra, hogy a napelemes modult lehetőség szerint sok fény érje. Szükség esetén újra igazítsa ki a napelemes modult.
- Az időjárástól és a napsütés erősségétől függően néhány órába is telhet, amíg a napelemes modul teljesen feltölti az akkumulátort.

- Télen vagy több egymást követő felhős napon előfordulhat, hogy az akkumulátor nem töltődik fel eléggé. Ekkor néhány napra kapcsolja ki a napelemes lámpát. Az akkumulátor akkor is töltődik, ha a termék ki van kapcsolva.

Tisztítás
TUDNIVALÓ – anyagi károk A termék tisztításához ne használjon maró vegyszert, illetve agresszív vagy súroló hatású tisztítószert.
▷ Szükség esetén törölje tisztára az összes részt egy enyhén benedvesített kendővel. Végül egy puha, száraz kendővel törölje ezeket szárazra.

Üzemzavar / Hibaelhárítás

A napelemes lámpa nem vagy csak halványan világít.

- Túl világos van a közelében? Ellenőrizze, hogy más fényforrások fénye (pl. utcai világítás vagy időbeállítóval, illetve mozgásérzékelővel ellátott kültéri lámpa) nem világítja-e meg a napelemes modult. Esetleg helyezze máshova.
- Elegendő fényt kap a napelemes modul? Állítsa be újra a napelemes modult, és szükség esetén helyezze máshova.
- Nincs teljesen feltöltve az akkumulátor: Kapcsolja ki a napelemes lámpát egy pár napra, hogy az akku ismét teljesen fel tudjon töltni.
- Elhasználódott az akkumulátor: Cserélje ki az akkumulátor az „Akkumulátor kiszérése / cseréje” fejezetben leírtak szerint.

A LED meghibásodott.

- A LED-ek be vannak építve a termékbe, és nem lehet kicserélni.

A teljesítmény függ az évszakoktól.

- Ez az időjárástól függ és nem meghibásodás. Az időjárási feltételek nyáron a legjobbak, télen pedig a legkedvezőtlenebbek.

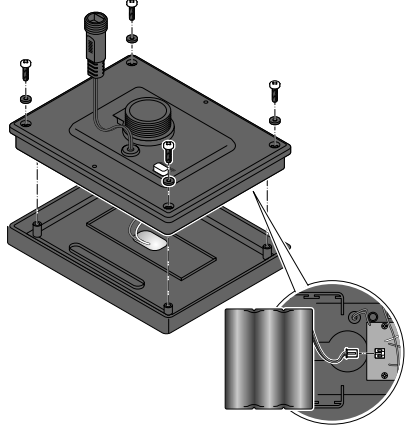
Akkumulátor kiszérése / cseréje

TUDNIVALÓ – anyagi károk

- Maga a napelemes modul és a 4 csavar is tömítésekkel vannak ellátva. Bizonyosodjon meg arról, hogy a tömítések tiszták és megfelelően helyezkedjenek el, különben nem biztosított a vízállóság.

Az akkumulátort hosszú használatra tervezték. Hosszú használati idő esetén azonban szükséges lehet az akkumulátorok cseréje. Az akkumulátorok természetes elhasználódásnak vannak kitéve, és teljesítményük idővel csökkenhet.

- Csavarja le a napelemes modult a karóról.
- Tolja a be-/kikapcsoló gombot az **OFF**-ra.



- Egy csillagcsavarhúzó segítségével csavarja ki a napelemes modul alján található csavarokat, és óvatosan távolítsa el a hátlapot. Eközben ügyeljen arra, hogy ne szakítson el egy vezetéket se!
- Húzza ki az összekötőkábel dugóját az ábrázolt módon a nyomtatott áramkörí lap csatlakozójából, és vegye ki az akkumulátort a tartóból.

- Dugja be az új akkumulátor csomag dugóját. Ha új akkumulátort szeretne rendelni, kérjük forduljon ügyfélszolgálatunkhoz (lásd a „Szerviz” fejezetet).
- Helyezze vissza a borítást a napelemes modulra, és húzza meg a csavarokat. Ügyeljen a csavarok tömítőgyűrűinek helyes elhelyezkedésére.
- A lámpa aktiválásához tolja a napelemes modul alján található be-/kikapcsoló gombot ismét az **ON**-ra.

Műszaki adatok	
Modell:	644 823
Energiaellátás:	
Napelemes modul:	5 V / 2 W
Akkumulátor:	3 db NIMH(AA) típusú 1,2 V / 1000 mAh
Izzó:	5 LED (nem cserélhető)
Védelmi szint:	IPX4
Érintésvédelmi osztály:	III II
Környezeti hőmérséklet:	-10 és +40 °C között
Made exclusively for:	
Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany www.tchibo.hu	



Hulladékkezelés



Ezzel a jellel ellátott **készülékek, elemek és akkumulátorok** nem kerülhetnek a háztartási hulladékkba! Önt törvény kötelezi arra, hogy régi, nem használatos készülékét a háztartási hulladéktól különválasztva ártalmatlanítsa. Az elektromos készülékek veszélyes anyagokat tartalmaznak, amelyek nem megfelelő tárolás és ártalmatlanítás esetén károsíthatják a környezetet és az egészséget. Régi készülékeket díjmentesen átvevő gyűjtőhelyekkel kapcsolatban az illetékes települési vagy városi hivataltól kaphat felvilágosítást. Az elhasználódott elemeket és akkumulátorokat az illetékes települési, illetve városi hivatalok gyűjtőhelyein vagy a forgalmazó szakkereskedésekben kell leadni.

Az akkumulátor eltávolításáról mindent megtudhat az „Akkumulátor kiszérése / cseréje” című fejezetből.

Szerviz

Ha kérdése lenne a termékkel, tartozék vagy pótalkatrész megrendeléssel, illetve a szerviz lebonyolításával kapcsolatban, akkor forduljon ügyfélszolgálatunkhoz.

Kérjük, tartsa készenlétben a termék cikkszámát.

Ügyfélszolgálat



06-80-021-375
(ingyenesen hívható)

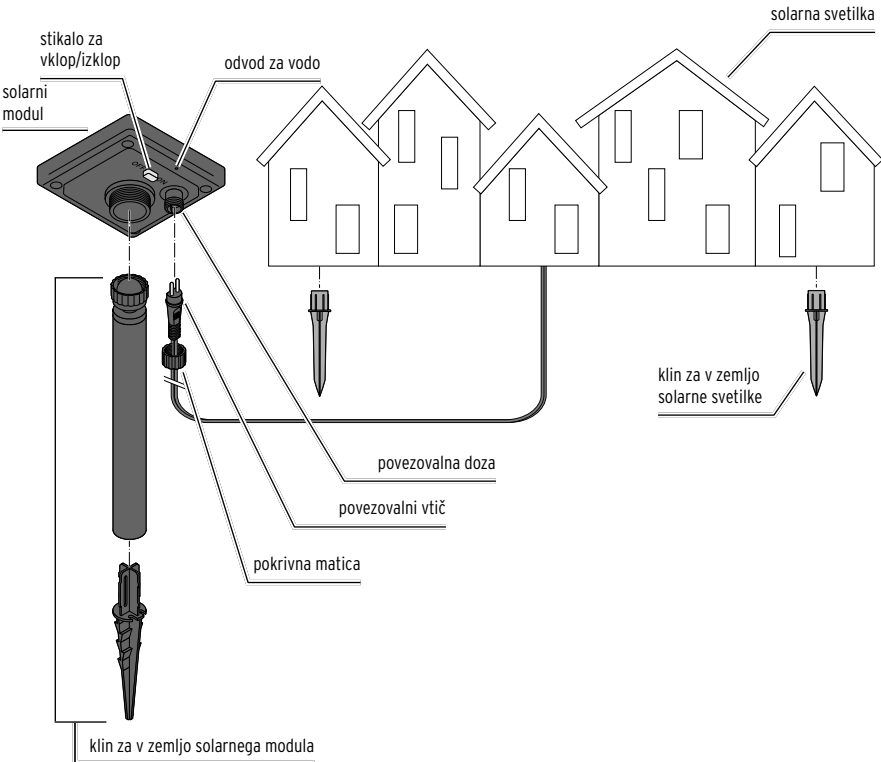
Hétfő - péntek: 8:00 - 20:00
Szombat: 08:00 - 16:00
E-mail: ugyfelszolgalat@tchibo.hu

Cikkszám: 644 823

Solarna svetilka za na prostem „vasi“

Navodila za uporabo

Pregled vseh delov (obseg dobave)



Varnostni napotki

Izdelek je opremljen z varnostnimi napravami. Kljub temu pazorno preberite varnostne napotke in izdelek uporabljajte samo tako, kot piše v navodilih, da ne bi nehotе prišlo do telesnih poškodb ali škode. Navodila prihranite za poznejše branje.

Če boste izdelek predali drugi osebi, priložite tudi navodila.

Namen uporabe

Izdelek je namenjen za dekoracijo in ne za osvetlitev prostorov. Zasnovana je za stalno uporabo na prostem. Pri močnem vetru pa jo vendarle odnesite v hišo.

Izdelek je zasnovan za zasebno uporabo in ni primeren za poslovne namene.

NEVARNOST za otroke

- Če se pogoltnе akumulatorsko baterijo, lahko gre za smrtno nevarnost. Če se akumulatorska baterija pogoltnе, lahko to v roku 2 ur privede do težkih notranjih opeklin in smrti. Zato tako nove kot tudi stare baterije ter izdelek shranjujte otrokom nedosegljivo. Če sumite, da je bila akumulatorska baterija pogoltnjena ali da je kako drugače zašla v telo, nemudoma poiščite zdravniško pomoč.
- Izdelek ni igrača! Otroke držite vs stran od klinov za v zemljo.
- Ovojni material hranite izven dosega otrok. Obstaja tudi nevarnost zadušitve!

Nevarnosti telesnih poškodb

- Izdelka ne uporabljajte z običajnimi baterijami, ki se ne dajo ponovno polniti. Nevarnost eksplozije!
- Akumulatorskih baterij ne smete razstaviti, vreči v ogenj ali z njimi napraviti kratkega stika.
- Če je akumulatorska baterija stekla, preprečite stik s kožo, očmi in sluznico. V primeru stika prizadeta mesta takoj sperite z veliko čiste vode in nemudoma poiščite zdravniško pomoč.

Uporaba

Mesto postavitve

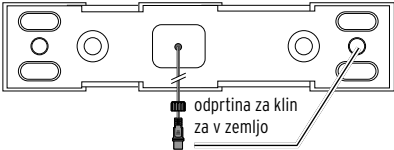
Solarna svetilka ni odvisna od vira električne energije. Ker pa je odvisna od sončnega sevanja, morate upoštevati naslednje točke:

- Solarni modul postavite na sončno mesto. Izberite mesto postavitve, na katerem bo solarni modul čez dan kolikor je mogoče dolgo izpostavljen neposrednemu sončnemu sevanju.
- Pri postavitvi se izogibajte mestu, ki je pretežno ali popolnoma v senci (drevesa, sleme strehe itd.). Solarnega modula ne postavite na severno stran zgradbe. Tam čez dan ni dovolj sončne svetlobe.
- Ponoči naj solarni modul ne bo nenehno izpostavljen sevanju drugih virov svetlobe, npr. močnega reflektorja, ki osvetljuje vhod v garažo ali podobno. Upoštevajte, da se mnogi viri svetlobe vklopijo šele sredi noči glede na čas ali ob zaznavi gibanja.
- Klin za v zemljo solarnega modula in kline za v zemljo solarne svetilke vtaknite po možnosti v trdno zemljo, da solarni modul in svetilka ostaneta stati tudi pri močnem vetru.

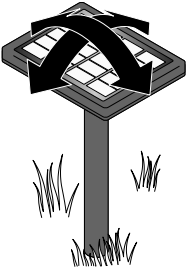
Montaža

Izdelek sestavite, kot je prikazano na sliki „Pregled vseh delov (obseg dobave)“:

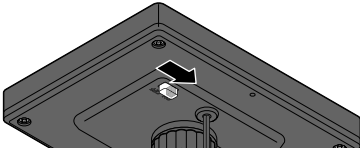
- Sestavite klin za v zemljo solarnega modula.
- Klin za v zemljo privijte na solarni modul.
- Kline za v zemljo solarne svetilke vtaknite v odprtine na spodnji strani solarne svetilke.



- Povezovalni vtič solarne svetilke vtaknite v povezovalno dozo na solarnem modulu in trdno privijte pokrivno matico.
- Solarni modul s klinom za v zemljo vtaknite v zemljo.
- Solarno svetilko s klini za v zemljo vtaknite v zemljo.
- Solarni modul usmerite tako, da bo nanj padlo kolikor je mogoče veliko svetlobe.



Zagon solarne svetilke



➤ Potisnite stikalo za vklop/izklop na spodnji strani solarnega modula v položaj **ON**, da vklopite solarno svetilko.

- To je privzeta nastavitve, v kateri se solarna svetilka popolnoma samodejno vklopi in izklopi:
- Solarna svetilka se ob nastopu teme vklopi.
- Solarna svetilka se ob nastopu svetlobe izklopi.



➤ Če želite solarno svetilko po potrebi iizklopiti, potisnite stikalo za vklop/izklop na spodnji strani solarnega modula v položaj **OFF**.

Solarna svetilka je zdaj trajno izklopljena. Ob zadostni svetlobi se akumulatorska baterija neprekinjeno polni.

Polnjenje polnilne baterije

- Bodite pozorni na to, da bo na solarni modul vedno padalo kolikor je mogoče veliko svetlobe. Če bo potrebno, solarni modul usmerite drugam.
- Odvisno od vremena in jakosti isonca lahko traja nekaj ur, dokler solarni modul do konca napolni akumulatorsko baterijo.
- Pozimi ali pri več oblačnih dnevih enega za drugim se lahko zgodi, da se akumulatorska baterija ne napolni zadostno. Nato solarno svetilko za nekaj dni izklopite. Akumulatorska baterija se namreč polni tudi v izklopljenem stanju.

Čiščenje

NAPOTEK - materialna škoda

- Pri čiščenju ne uporabljajte močnih kemikalij, agresivnih ali abrazivnih čistilnih sredstev.

➤ Po potrebi vse dele do čistega obrišite z mehko, rahlo navlaženo krpo. Nato vse dele obrišite do suhega z mehko, suho krpo.

Motnja / pomoč

Solarna svetilka ne sveti ali sveti samo šibko.

- Je okolica presvetla? Preverite, če svetloba drugih svetlobnih virov (npr. cestnih ali zunanjih svetilk, odvisnih od časa ali gibanja) pada na solarni modul. Po potrebi zamenjajte mesto postavitve.
- Ali na solarni modul pada dovolj svetlobe? Solarni modul znova usmerite in po potrebi zamenjajte mesto postavitve.
- Akumulatorska baterija ni popolnoma napolnjena: Solarno svetilko za nekaj dni izklopite, da se lahko akumulatorska baterija spet popolnoma napolni.
- Akumulatorska baterija je iztrošena: Zamenjajte akumulatorsko baterijo, kot je opisano v poglavju „Odstranitev/zamenjava akumulatorske baterije“.

LED svetilo je okvarjeno.

- LED svetila so fiksno vgrajena in jih ni mogoče zamenjati.

Moč niha glede na letni čas.

- To je odvisno od vremena in ni napaka. Poleti so vremenski pogoji najugodnejši, pozimi pa najmanj ugodni.

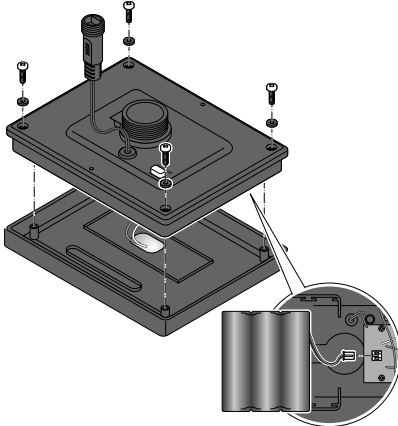
Odstranitev / zamenjava akumulatorske baterije

NAPOTEK - materialna škoda

- Sam solarni modul in 4 vijaki so opremljeni s tesnilo. Prepričajte se, da so tesnila čista in da pravilno nalegajo, da se zagotovi vodotesnost.

Akumulatorska baterija je namenjena dolgotrajni uporabi. Kljub temu jo bo pri dolgi amortizacijski dobi morda potrebno zamenjati. Akumulatorske baterije so podvržene naravni obrabi in njihova moč lahko začne pešati.

- Solarni modul odvijte od klina za v zemljo.
- Stikalo za vklop/izklop potisnite v položaj **OFF**.



- S križnim izvijačem sprostite vijake na spodnji strani solarnega modula in snemite pokrov. Pri tem bodite pozorni, da ne pretrgate ali prekinete kablov!
- Stikalo povezovalnega kabla izvlecite, kot prikazano, iz doze na platini, in akumulatorsko baterijo vzemite iz svojega držala.

5. Vtaknite vtič nove akumulatorske baterije. Novo akumulatorsko baterijo lahko naročite prek naše servisne službe (glejte poglavje „Servis“).

6. Namestite pokrov znova nazaj na solarni modul in privijte vijake. Pazite na pravilen nased tesnilnih obročev vijakov.

7. Potisnite stikalo za vklop/izklop na spodnji strani solarnega modula znova v položaj **ON**, da vklopite solarno svetilko.

Tehnični podatki

Model:	644 823
Oskrba z energijo:	
Solarni modul:	5 V / 2 W
Akumulatorska baterija:	3 x Typ NiMH(AA) 1,2 V / 1000 mAh
Svetilo:	5 LED svetil ni mogoče zamenjati)
Vrsta zaščite:	IPX4
Varnostni razred:	III
Temperatura okolice:	-10 °C do +40 °C

Made exclusively for:
Tchibo GmbH, Überseering 18,
22297 Hamburg, Germany



Odstranitev



Naprave, baterije in akumulatorske baterije, označene s tem simbolom, ne smete odstraniti skupaj z gospodinjskimi odpadki!

Po zakonu morate odpadne naprave odstraniti ločeno od gospodinjskih odpadkov. Električne naprave vsebujejo nevarne snovi. Te lahko ob neustreznem skladiščenju in odstranjevanju škodijo okolju in zdravju. Informacije glede zbiralnih mest, ki odpadne naprave brezplačno prevzamejo, so vam na voljo na vaši občinski ali mestni upravi. Prazne baterije in akumulatorske baterije je treba oddati na zbirnem mestu vaše občinske ali mestne uprave ali v specializiranih prodajalnah z baterijami.

Kako akumulatorsko baterijo izgradite, izvedite v poglavju „Odstranitev / zamenjava akumulatorske baterije“.

Servis

Za informacije o izdelku, naročilo dodatne opreme in nadomestnih delov ali v primeru vprašanj v zvezi s servisom se, prosimo, obrnite na našo servisno linijo. Ob tem navedite številko artikla.

Servisna linija

01 600 14 15
(plačljiva tel. št.)

Pon. - pet. od 9. do 12. ure
E-pošta: service@tchibo.eu

Številka artikla: 644 823